

## 655682-2026 - Wettbewerb

Slowakei – Schwimmende Vorrichtungen – Typizované prístavisko pre vodné športy a rekreáciu  
Obec Bžany  
OJ S 184/2026 23/09/2026  
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Obec Bžany

E-Mail: [obecbzany@gmail.com](mailto:obecbzany@gmail.com)

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Typizované prístavisko pre vodné športy a rekreáciu Obec Bžany

Beschreibung: Predmetom zákazky je dodanie tovaru vrátane montáže pre Typizované prístavisko pre vodné športy a rekreáciu Obec Bžany podľa dokumentácie plávajúceho zariadenia, ktorá je v prílohe Súťažných podkladov. Vybudovanie 8 typizovaných plávajúcich prístavísk v rekreačnej lokalite R.O Valkov, Tišava. Prístaviská budú umiestnené v nasledovných lokalitách: 1. Pláž „Požičovňa“; 2. Pláž „Valkov“; 3. Pláž „Amfiteáter“; 4. Pláž „Lila“; 5. Pláž „Rybárik“; 6. Pláž „Brezová“; 7. Pláž „Tišava“; 8. Pláž „Chatová osada.“.

Technické riešenie je overiteľné finálnou dokumentáciou plávajúceho zariadenia. Jedno prístavisko má dĺžku približne 19,5 až 20 m, šírku 4,5 až 5 m, kovovú lávku 5 x 1,5 m, nerezový rebrík, solárne obrysové osvetlenie, rohatinky a reťazové kotvenie o breh a dno.

Plaváky sú navrhnuté z polyetylénu, s UV odolnosťou, protišmykovou úpravou a mrazuvzdornosťou. Technické riešenie je overiteľné finálnou dokumentáciou plávajúceho zariadenia. Jedno prístavisko má dĺžku približne 19,5 až 20 m, šírku 4,5 až 5 m, kovovú lávku 5 x 1,5 m, nerezový rebrík, solárne obrysové osvetlenie, rohatinky a reťazové kotvenie o breh a dno. Plaváky sú navrhnuté z polyetylénu, s UV odolnosťou, protišmykovou úpravou a mrazuvzdornosťou. Verejný obstarávateľ zabezpečí verejne dostupné miesto pri brehu vodnej nádrže Domaša, kde dodávateľ zmontuje pontóny do samostatných celkov – typizovaných prístavísk. Umiestnenie pontónov na presné miesto nie je predmetom dodávky, zabezpečí si to verejný obstarávateľ na vlastné náklady. Pontóny prevezme verejný obstarávateľ na mieste, ktoré vopred určí pri brehu vodnej nádrže a kde ich dodávateľ zmontuje do samostatných celkov – typizovaných prístavísk.

Kennung des Verfahrens: 11b5d13e-2018-4a4f-a834-11ffd29839f7

Interne Kennung: 2026/09/02

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34515000 Schwimmende Vorrichtungen

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Bžany

Postleitzahl: 09033

Land, Gliederung (NUTS): Prešovský kraj (SK041)

Land: Slowakei

Zusätzliche Informationen: Miesto plnenia je: Prešovský samosprávny kraj, Okres Vranov nad Topľou, 09033 Bžany – VN Veľká Domaša, pobrežie R.O. Valkov, Tišava

### 2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 262 284,00 EUR

### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Postup zadávania nadlimitnej zákazky sa realizuje systémom elektronického verejného obstarávania prostredníctvom informačného systému EVO. 2. Podmienky účasti podľa § 32 a spôsob ich preukazovania sú podrobne uvedené v Súťažných podkladoch. 3. Podmienky účasti týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia a doklady na ich preukázanie podľa § 33 sa nevyžadujú. 4. Podmienky účasti týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti a doklady na ich preukázanie podľa § 34 až 36 sa nevyžadujú. 5. Verejný obstarávateľ podľa §66, ods. 7, písm. a) rozhodol, že vyhodnotenie splnenia podmienok účasti podľa § 40 sa uskutoční po vyhodnotení ponúk podľa § 53. 6. Odôvodnenie nerozdelenia zákazky je uvedené v Súťažných podkladoch. 7. Verejný obstarávateľ vyžaduje, aby navrhovaný subdodávateľ spĺňal podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a neexistujú u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 a 8; zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu sa preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorý má subdodávateľ plniť. Zároveň verejný obstarávateľ požaduje aj uvedenie podielu, ktorú má subdodávateľ plniť. 8. Tento postup zadávania zákazky podlieha kontrole poskytovateľom NFP.

#### Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

### 2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

## 5. Los

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Typizované prístavisko pre vodné športy a rekreáciu Obec Bžany

Beschreibung: Predmetom zákazky je dodanie tovaru vrátane montáže pre Typizované prístavisko pre vodné športy a rekreáciu Obec Bžany podľa dokumentácie plávajúceho zariadenia, ktorá je v prílohe Súťažných podkladov. Vybudovanie 8 typizovaných plávajúcich prístavísk v rekreačnej lokalite R.O Valkov, Tišava. Prístaviská budú umiestnené v nasledovných lokalitách: 1. Pláž „Požičovňa“; 2. Pláž „Valkov“; 3. Pláž „Amfiteáter“; 4. Pláž „Lila“; 5. Pláž „Rybárik“; 6. Pláž „Brezová“; 7. Pláž „Tišava“; 8. Pláž „Chatová osada.“. Technické riešenie je overiteľné finálnou dokumentáciou plávajúceho zariadenia. Jedno prístavisko má dĺžku približne 19,5 až 20 m, šírku 4,5 až 5 m, kovovú lávku 5 x 1,5 m, nerezový rebrík, solárne obrysové osvetlenie, rohatinky a reťazové kotvenie o breh a dno. Plaváky sú navrhnuté z polyetylénu, s UV odolnosťou, protišmykovou úpravou a mrazuvzdornosťou. Technické riešenie je overiteľné finálnou dokumentáciou plávajúceho zariadenia. Jedno prístavisko má dĺžku približne 19,5 až 20 m, šírku 4,5 až 5 m, kovovú lávku

5 x 1,5 m, nerezový rebrík, solárne obrysové osvetlenie, rohatinky a reťazové kotvenie o breh a dno. Plaváky sú navrhnuté z polyetylénu, s UV odolnosťou, protišmykovou úpravou a mrazuvzdornosťou. Verejný obstarávateľ zabezpečí verejne dostupné miesto pri brehu vodnej nádrže Domaša, kde dodávateľ zmontuje pontóny do samostatných celkov – typizovaných prístavísk. Umiestnenie pontónov na presné miesto nie je predmetom dodávky, zabezpečí si to verejný obstarávateľ na vlastné náklady. Pontóny prevezme verejný obstarávateľ na mieste, ktoré vopred určí pri brehu vodnej nádrže a kde ich dodávateľ zmontuje do samostatných celkov – typizovaných prístavísk.

Interne Kennung: 2026/09/02

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34515000 Schwimmende Vorrichtungen

Menge: 8 Stück

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Stadt: Bžany

Postleitzahl: 09033

Land, Gliederung (NUTS): Prešovský kraj (SK041)

Land: Slowakei

Zusätzliche Informationen: Miesto plnenia je: Prešovský samosprávny kraj, Okres Vranov nad Topľou, 09033 Bžany – VN Veľká Domaša, pobrežie R.O. Valkov, Tišava

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 270 Tage

#### **5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 262 284,00 EUR

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

##### **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:**

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: OP Slovensko

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Typizované prístavisko pre vodné športy a rekreáciu

Obec Bžany. Kód ŽoNFP: NFP401501J944

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

#### **5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

#### **5.1.8. Zugänglichkeitskriterien**

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Najnižšia celková cena za dodanie celého predmetu zákazky v EUR sDPH je najvýhodnejšia

Beschreibung: Najnižšia celková cena za dodanie celého predmetu zákazky v EUR s DPH je najvýhodnejšia

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (insgesamt)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Slowakisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/565893>

**Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

Name: EVO

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe****Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.isepvo.sk>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Slowakisch, Tschechisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 26/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 150 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 26/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Miestom on-line sprístupnenia ponúk je IS EVO

Eröffnungstermin — Beschreibung: Komisia na vyhodnotenie ponúk menovaná verejným obstarávateľom (komisia) vykoná otváranie ponúk elektronickými prostriedkami, spôsobom určeným funkcionalitou IS EVO, a to on-line sprístupnením ponúk, t. j. automatickým vytvorením a odoslaním zápisnice z otvárania ponúk všetkým členom komisie a uchádzačom, ktorí predložili ponuku do lehoty na predkladanie ponúk

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Verejného obstarávania sa môže zúčastniť skupina dodávateľov. Verejný obstarávateľ nevyžaduje od skupiny dodávateľov, aby vytvorila právnu formu na účely účasti vo verejnom obstarávaní. Ak ponuka skupiny dodávateľov bude prijatá, táto musí vytvoriť právnu formu tak, aby bolo zabezpečené riadne plnenie zmluvy. V prípade skupiny dodávateľov sa požaduje pred podpisom zmluvy predložiť verejnému obstarávateľovi zmluvu, ktorá bude zaväzovať

zmluvné strany aby ručili spoločne a nerozdielne voči objednávateľovi za záväzky vzniknuté počas realizácie predmetu zákazky

#### **5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Úrad pre verejné obstarávanie

Informationen über die Überprüfungsfristen: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Obec Bžany

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Obec Bžany

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Úrad pre verejné obstarávanie

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Obec Bžany

Organisation, die Angebote bearbeitet: Obec Bžany

## **8. Organisationen**

---

### **8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Úrad pre verejné obstarávanie

Registrierungsnummer: 31797903

Registrierungsnummer: 2021511008

Postanschrift: Ružová dolina 10

Stadt: Bratislava - mestská časť Ružinov

Postleitzahl: 82109

Land, Gliederung (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Land: Slowakei

E-Mail: [info@uvo.gov.sk](mailto:info@uvo.gov.sk)

Telefon: +421250264111

Internetadresse: [www.uvo.gov.sk](http://www.uvo.gov.sk)

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

### **8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Obec Bžany

Registrierungsnummer: 00330370

Registrierungsnummer: 2020784271

Postanschrift: Bžany 46

Stadt: Bžany

Postleitzahl: 09033

Land, Gliederung (NUTS): Prešovský kraj (SK041)

Land: Slowakei

E-Mail: [obecbzany@gmail.com](mailto:obecbzany@gmail.com)

Telefon: +431547491237

Profil des Erwerbers: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/6211>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: d8753a2a-8dfd-436a-af6a-5f16fd12eaa3 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 22/09/2026 14:59:21 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Slowakisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 655682-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 184/2026

Datum der Veröffentlichung: 23/09/2026